

## Representing the Life and Legacy of Renée de France

From *Fille de France* to Dowager Duchess

Edited by Kelly Digby Peebles Gabriella Scarlatta

palgrave macmillan

### Queenship and Power

Series Editors Charles E. Beem University of North Carolina Pembroke, NC, USA

> Carole Levin University of Nebraska Lincoln, NE, USA

This series focuses on works specializing in gender analysis, women's studies, literary interpretation, and cultural, political, constitutional, and diplomatic history. It aims to broaden our understanding of the strategies that queens—both consorts and regnants, as well as female regents—pursued in order to wield political power within the structures of maledominant societies. The works describe queenship in Europe as well as many other parts of the world, including East Asia, Sub-Saharan Africa, and Islamic civilization.

More information about this series at http://www.palgrave.com/gp/series/14523

Kelly Digby Peebles • Gabriella Scarlatta Editors

## Representing the Life and Legacy of Renée de France

From Fille de France to Dowager Duchess



Editors Kelly Digby Peebles Clemson University Clemson, SC, USA

Gabriella Scarlatta University of Michigan–Dearborn Dearborn, MI, USA

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s), under exclusive licence to Springer Nature Switzerland AG 2021

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use. The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations

Cover illustration: Jacques Androuet du Cerceau. La grand' salle du Chasteau de Montargis, ca. 1570. Le Premier volume des plus excellents bastiments de France. (Paris: Pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576), f. 121v-122r. Paris, Bibliothèque nationale de France, RES V-390. Source: BnF.

This Palgrave Macmillan imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG.

The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

For Renée de France in commemoration of her 510th birthday on October 25, 2020. And for Kathleen Wilson-Chevalier in celebration of her retirement.

#### ACKNOWLEDGMENTS

This collection on the life and legacy of Renée de France originated in a series of panels offered at the Kings and Queens conference organized by the Royal Studies Network (2017 in Madrid, 2018 in Winchester, and 2019 in Catania). We sincerely thank founding director Ellie Woodacre and the conference organizers who offered us the perfect venue in which to investigate Renée de France's legacy from multiple perspectives and disciplines. Many important ideas originated at the three conferences and much precious feedback was gathered.

We want to express our heartfelt gratitude to our *amie et collègue* Kathleen Wilson-Chevalier who has presented her papers on Renée with us and who has helped us all along in the conception and creation of this volume. Her invaluable assistance, unwavering encouragement, and erudite knowledge on Renée and her sister Claude de France have inspired and nurtured this project all along.

We also want to thank our copywriter Leah Eschrich, for helping us with the final stages of the volume assembly. We are grateful to the series editors, Charles Beem and Carole Levin, and to all our contributors for our friendly exchange of ideas and their enthusiasm for this project, and also to the anonymous reader who provided precious feedback on how to enrich it.

We would like to thank our respective institutions, Clemson University and the University of Michigan-Dearborn, for their financial and intellectual support and for their continuous encouragement in our scholarly pursuits. In times of difficult financial constraints, it is heartening to be continuously encouraged and funded to conduct research in France and

Italy and present papers at international conferences. We also want to acknowledge the Archivio di Stato di Modena, Daniela Cereia at the Archivio di Stato di Torino, and Juliette Jestaz at the Bibliothèque historique de la ville de Paris, for welcoming our queries and our research in their impressive facilities, as well as Karin Maag and Paul Fields at Calvin College's H. Henry Meeter Center for hosting the 2016 French Paleography Workshop, skillfully taught by Tom Lambert and supported by the Sixteenth-Century Society and Conference.

Kelly thanks her family—John, Lucy, and Brady—for their unflagging love and support, and most especially for their patience, resilience, silliness, and tenderness when her research took her overseas or required her to work long hours. She thanks her parents, Rosemary and Mike Digby, for being such wonderful parents, grandparents, neighbors, copyeditors (thanks, mom!), and travel companions. And she thanks her writing coach, Cassie Premo Steele, for creating our powerful support network of women writers, including Sondos Abdelgawad, Heidi Sherman, Liz Vogel, Shirley Smith, Casey Moore, Chantalle Verna, and Colette Cann.

Kelly also thanks Salvador Oropesa and the Department of Languages at Clemson University for supporting the publication of this volume and the international travel for conference presentations and archival research from which this work developed. She also wishes to thank Clemson University's College of Architecture, Arts, and Humanities and her colleague, Caroline Dunn in the history department, for hosting the Kings and Queens V conference in Greenville, South Carolina, in 2016, where she presented her first paper on Renée de France and first experienced the welcoming atmosphere of the Royal Studies Network.

Gabriella is very grateful to Marty Hershock, Dean of the College of Arts, Sciences, and Letters, for his continuous encouragement and gift of time to pursue her research abroad and to write. Her gratitude also goes to the Office of Research and Sponsored Programs for a generous grant that allowed her to travel to conferences and to visit the Italian archives. Without the generosity, collegial encouragement, and support of all involved at the University of Michigan-Dearborn, this volume could not have been published.

Finally, Gabriella wants to thank her family—Greg, Sierra, Leah, Graham, Peter, and Vittoria—for their constant encouragement and unconditional love throughout this entire journey, from Michigan to France to Ferrara and back! She is extremely appreciative to have a family who warmly embraces her pursuits and is always eager to help.

## Contents

L	Kelly Digby Peebles and Gabriella Scarlatta	1
2	Anne de Bretagne, Claude de France, and the Roots of Renée's <i>Persona</i> Kathleen Wilson-Chevalier	21
3	The Primer of Renée de France Roger S. Wieck	69
4	Back to Basics: Rereading the "Ferrarese Imbroglio" of 1536 in Light of Primary Sources Dick Wursten	97
5	The Duchess and the Poet: Rereading Variants of Two Poems Written in Exile by Clément Marot to Renée de France in Relation to Ongoing Diplomatic Negotiations (1535–1538) Guillaume Berthon	127
6	"C'est mon stile qui change": Clément Marot's Lyrical Turn in Renée de France's <i>Pays Italique</i> Robert J. Hudson	167

#### X CONTENTS

7	Between Literature and Religion: Renata di Francia's Literary Network Gabriella Scarlatta	191
8	Renata di Francia and the Theater: Some Hypotheses Marzia Pieri	219
9	A Challenging Wife: Renée de France and Simulated Celibacy Eleonora Belligni	247
10	Under the Rubble: Renée de France and Fragments of Art from Her Italian Years Kathleen Wilson-Chevalier	285
11	Renée de France as Dowager Duchess and Epistolary Diplomat Kelly Digby Peebles	333
12	The Gardens of the Château de Montargis as an Expression of Renée de France's Identity (1560-1575) Cyril Cvetkovic	359
13	Epilogue: Future Directions for Studying the Life and Legacy of Renée de France Kelly Digby Peebles and Gabriella Scarlatta	381
Ind	ex	385

#### Notes on Contributors

Eleonora Belligni is Associate Professor of Early Modern History at the University of Turin, Italy. Her research focuses on the Renaissance, the Reformation, and the Counter-Reformation in Europe. She has been working on the history of ideas and of political and religious culture of Early Modern Europe—Spain, England, France, Dalmatia, and small Italian States (Ferrara, Venice, and Rome). Her interests range widely: literature and rhetoric, cultural history and history of political thought, gender history, history of childhood and education, and history of economics. Among her books, *Renata di Francia*. *Un'eresia di corte* (Utet, 2011) analyzes the heretical court of Renée de France, duchess of Ferrara, as a part of an extended religious and political network.

Guillaume Berthon is maître de conférences at the University of Toulon (Laboratoire Babel) and received his PhD at the Université Sorbonne (2010). He is a specialist of Renaissance French literature and book history. He is the author of two books on Clément Marot: L'Intention du Poète. Clément Marot "autheur" (Garnier, 2014) and Bibliographie critique des éditions de Clément Marot (ca. 1521–1550) (Droz, 2019).

**Cyril Cvetkovic** is preparing a thesis in History on the court of Renée de France in Montargis at *Centre d'études supérieures de la Renaissance* (University of Tours/CNRS) under the direction of Professor Benoist Pierre. He is employed by the Château royal de Montargis as PhD student-researcher and benefits from a *CIFRE* grant from the National Association for Research and Technology in France.

Robert J. Hudson is Associate Professor of French at Brigham Young University. His research focuses primarily on the lyric and poetic traditions of Renaissance France, exploring an undercurrent of earthy Gallicism within the Italian-influenced imitative verse of vernacular poets from the reign of François I. His articles on Clément Marot, Maurice Scève, Pontus de Tyard, and Pierre de Ronsard appear in venues such as Romanic Review, French Forum, Nottingham French Studies, and the Centre for Reformation and Renaissance Studies. He is finishing a manuscript under contract with ACMRS for an English-language translation and critical edition of Clément Marot's Verse Epistles.

Kelly Digby Peebles is Associate Professor of French and Director of Language & International Health at Clemson University, South Carolina. She teaches French language, culture, civilization, and literature, as well as health humanities. Her research centers on French literary and historical works by and about Renée de France, women and gender issues, book history, and illness narratives in Early Modern France. Her recent published works include the critically edited translation, Jeanne Flore, Tales and Trials of Love, volume 33 in the series The Other Voice in Early Modern Europe (CRRS and Iter, 2014), a biographical entry on Renée de France in Literary Encyclopedia, and several journal articles and book chapters, including "Clément Marot's and Renée de France's Voyages: Political Exile to Spiritual Transformation" in Women in French Studies, "Embodied Devotion: the Dynastic and Religious Loyalty of Renée de France (1510–1575)," in Royal Women and Dynastic Loyalty, edited by Caroline Dunn and Elizabeth Carney (Palgrave Macmillan, 2018), and "Reincarnating the Forgotten Francis II: from Puerile Pubescent to Heroic Heartthrob," in Remembering Queens and Kings in Early Modern England and France, edited by Estelle Paranque (Palgrave Macmillan, 2019). She also is preparing the forthcoming volume Portraits of Renée de France: Letters, Documents, and Literary Works with Gabriella Scarlatta for inclusion in the series the Other Voice in Early Modern Europe (ACMRS Press and Iter).

Marzia Pieri is Professor of Theater and Spectacles at the University of Siena, Italy, and a former fellow at The Harvard University Center for Italian Renaissance Studies in Florence. Her publications include *La scena boschereccia nel Rinascimento italiano* (1983), *La nascita del teatro moderno* (1989), and *Il teatro di C. Goldoni* (1993), as well as various critical editions of Goldoni's plays and articles on Italian theater.

Gabriella Scarlatta is Professor of French and Italian and Associate Dean of the College of Arts, Sciences, and Letters at the University of Michigan-Dearborn. She teaches French and Italian literature, culture, and civilization, in particular the Medieval and Renaissance periods. Her research focuses on Renée de France and her circle, the French and Italian Petrarchan and Neo-Petrarchan court poets, early women writers and intellectuals, and the theoretical intersections of gender and genre. Her recent publications include "Gender, Power, and Sexuality in Betussi's and Brantôme's Illustrious Women," in Royal Studies Journal, Ruling Sexualities Special Edition (2019); The Disperata: from Medieval Italy to Renaissance France (2017); Representing Heresy in Early Modern France, co-edited with Lidia Radi (2017); "Philippe Desportes," in Literary Encyclopedia, and "Beheading the Elegy: Genre and Gender on the Scaffold of Bologna," in Italica. She is also preparing the forthcoming volume Portraits of Renée de France: Letters, Documents, and Literary Works with Kelly Peebles, for inclusion in the Other Voice series (ACMRS Press and Iter).

Roger S. Wieck is Melvin R. Seiden Curator and Department Head of Medieval and Renaissance Manuscripts at The Morgan Library & Museum in New York. Previously, he held curatorial positions at the Walters Art Museum, Baltimore, and the Houghton Library of Harvard. His books on royal manuscripts include *The Primer of Claude de France: MS 159, The Fitzwilliam Museum, Cambridge* (2012; with C. J. Brown and E. König); *The Prayer Book of Claude de France: MS M.1166, The Pierpont Morgan Library, New York* (2010); and *The Prayer Book of Anne de Bretagne: MS M.50, The Pierpont Morgan Library, New York* (1999).

Kathleen Wilson-Chevalier is Art History Professor Emerita at The American University of Paris. Trained as a Fontainebleau specialist, she has published a catalogue on French Renaissance prints, edited books (Royaume de fémynie, with Eliane Viennot; Patronnes et mécènes en France à la Renaissance, Femmes et fonctions à la cour de France, with Caroline zum Kolk), and written articles on French women of rank and their artistic patronage. Recent publications examine commissions associated with two Bourbon princesses, Jeanne de France and Louise de Bourbon-Montpensier, but especially the piety and patronage of Queen Claude de France, intertwined with those of her mother, Anne de Bretagne, and her sister, Duchess Renée.

**Dick Wursten** is an independent scholar and an inspector of religious education in Flanders. He lives and works in Antwerp, Belgium. His research focuses on the interplay between theology, history, and culture, with a preference for early sixteenth-century France. In his book *Clément Marot and Religion*. A Reassessment in the Light of His Psalm Paraphrases (2010), he shows how deeply Marot's translations—and its author—were embedded in the European movement of learned Humanists.

## List of Figures

Fig. 1.1	Jean Clouet. Portrait of Renée of France, ca. 1519. Chantilly,	
	Musée Condé, Inv. MN28. © RMN-Grand Palais/Art	
	Resource, NY. (Photo: Michel Urtado)	5
Fig. 2.1	Jean Perréal, Michel Colombe, and Girolamo Paciarotti.	
	"Marguerite de Foix, duchesse de Bretagne and her coat of	
	arms," Tomb of the Duke and the Duchess of Brittany.	
	Nantes, Cathedral, completed 1507. (Photos:	
	Kathleen Wilson-Chevalier)	25
Fig. 2.2	Michel Colombe. "Allegory of Prudence," Tomb of the	
	Duke and the Duchess of Brittany. Nantes, Cathedral,	
	completed 1507. (Photos: Kathleen Wilson-Chevalier)	25
Fig. 2.3	Maître des Entrées parisiennes (Jean Coene IV?). "Pierre	
	Choque Offering His Commemoracion to Claude de France."	
	Paris, Bibliothèque nationale de France, MS. Français 25158,	
	fol. 3v. Source: BnF	29
Fig. 2.4	Jean Pichore. "Philippe de Luxembourg and Pierre Choque	
	at the Burial of Anne de Bretagne at Saint-Denis," in the	
	Trespas de l'hermine regrettée. Paris, Petit Palais, Musée des	
	Beaux-Arts de la Ville de Paris, ms. Dutuit 665, fol. 36r.	
	© IRHT-CNRS/Petit Palais	32
Fig. 2.5	Maître des Entrées parisiennes (Jean Coene IV?). "Philippe	
	de Luxembourg Officiating at Claude de France's Coronation	
	Mass." Paris, Bibliothèque nationale de France, MS. 5750,	
	fol 19v Source: BnF	34

Fig. 2.6	Étienne Clavier? "Epitaphs and the Gisants of Queen Claude	
	de France and Charlotte de France on Their Deathbed."	
	©Bibliothèques d'Agglopolys, Communauté	41
E: 2.7	d'Agglomération de Blois, Ms 245	41
Fig. 2.7	Maître de la Chronique scandaleuse? "Pierre Choque	
	Presenting His Incendie de la Cordelière to a Duchess/Queen."	
	Paris, Bibliothèque nationale de France, MS. Français 28882,	43
E:- 2.0	fol. 5r. Source: BnF	43
Fig. 2.8	Master of Claude de France. "St. Ursula and Her Maidens,"	
	Prayer Book of Claude de France. New York, Morgan Library	
	Ms M. 1166, fol. 46v-47r. Gift of Mrs. Alexandre	
	P. Rosenberg in memory of her husband Alexandre Paul	
	Rosenberg, 2008. (Photographic credit: The Morgan Library and Museum)	45
Fig. 2.9	"The Author Offering his Manuscript to François I <sup>er</sup> in the	10
118. 217	Presence of Claude de France and Marguerite duchesse	
	d'Angoulême et de Berry," La Messe de Sainte-Anne. Paris,	
	BnF, ms. fr. 1035, fol. 1v. Source: BnF	46
Fig. 2.10	Master of Anne de Graville. "Queen Hippolyta Lecturing on	
118. 2.10	Perfect Love to a Group of Gentlemen," Roman de Palamon	
	et Arcita. Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS. 5116, fol. 68.	
	Source: BnF	54
Fig. 3.1	Master of Claude de France (and, for the portrait, possibly	
	Jean Perréal or Jean Clouet). Annunciation and Renée	
	<i>Praying</i> , from the Primer of Renée de France, ca. 1515–17.	
	Modena, Biblioteca Estense Universitaria, MS Lat. 614 =	
	α.U.2.28, fols. 5v-6. (Photographic credit: The Morgan	
	Library & Museum)	70
Fig. 3.2	Master of Claude de France. Supper at Emmaus, from the	
	Primer of Renée de France, ca. 1515–17. Modena, Biblioteca	
	Estense Universitaria, MS Lat. $614 = \alpha.U.2.28$ , fol. 7v.	
	(Photographic credit: The Morgan Library & Museum)	71
Fig. 3.3	Master of Claude de France. Renée Confessing, from the	
	Primer of Renée de France, ca. 1515–17. Modena, Biblioteca	
	Estense Universitaria, MS Lat. $614 = \alpha.U.2.28$ , fol. 8v.	
	(Photographic credit: The Morgan Library & Museum)	72
Fig. 3.4	Master of Claude de France. Renée Praying to Christ, from	
	the Primer of Renée de France, ca. 1515–17. Modena,	
	Biblioteca Estense Universitaria, MS Lat. $614 = \alpha.U.2.28$ ,	
	fol. 9v. (Photographic credit: The Morgan Library & Museum)	73

Fig. 3.5	Master of Claude de France. <i>Virgin and Child with St. John the Baptist</i> , with the coat of arms of Queen Claude de France in the lower border, and <i>Annunciation to Joachim</i> , from the Prayer Book of Claude de France, ca. 1515–17. New York, Morgan Library & Museum, MS M.1166, fols. 15v-16. Gift of Mrs. Alexandre P. Rosenberg in memory of her husband	
	Alexandre Paul Rosenberg, 2008. (Photographic credit: The	
	Morgan Library & Museum)	77
Fig. 3.6	Master of Claude de France. <i>Annunciation</i> , with the coat of arms of Queen Claude de France in the lower border, from the Prayer Book of Claude de France, ca. 1515–17.	
	New York, Morgan Library & Museum, MS M.1166, fol.	
	18v. Gift of Mrs. Alexandre P. Rosenberg in memory of her	
	husband Alexandre Paul Rosenberg, 2008. (Photographic	
	credit: The Morgan Library & Museum)	78
Fig. 3.7	Jean Poyer. Annunciation, from the Primer of Charles-	
	Orland, ca. 1495. New York, Morgan Library & Museum,	
	MS M.50, fol. 1v. Purchased by J. Pierpont Morgan	
	(1837–1913) in 1905. (Photographic credit: The Morgan	0.3
E: 2.0	Library & Museum)	82
Fig. 3.8	Jean Poyer. Supper at Emmaus, from the Primer of Charles-	
	Orland, ca. 1495. New York, Morgan Library & Museum, MS M.50, fol. 8. Purchased by J. Pierpont Morgan	
	(1837–1913) in 1905. (Photographic credit: The Morgan	
	Library & Museum)	83
Fig. 3.9	Jean Poyer. Anne de Bretagne Confessing, from the Primer of	00
115. 0.7	Charles-Orland, ca. 1495. New York, Morgan Library &	
	Museum, MS M.50, fol. 10v. Purchased by J. Pierpont	
	Morgan (1837–1913) in 1905. (Photographic credit: The	
	Morgan Library & Museum)	84
Fig. 3.10	Jean Poyer. Charles-Orland Praying, from the Primer of	
· ·	Charles-Orland, ca. 1495. New York, Morgan Library &	
	Museum, MS M.50, fol. 31. Purchased by J. Pierpont	
	Morgan (1837–1913) in 1905. (Photographic credit: The	
	Morgan Library & Museum)	85
Fig. 3.11	Master of Claude de France. Angel with the Eucharist and	
	Tortured Christ, from a book of hours, after 1515–17. Private	
	collection, fols. 26v-27. © Christie's Images Limited, 2020	89

Fig. 6.1	Detail of the Belvedere island, south of Ferrara. Archivio di Stato di Modena, Mappario Estense—Topografie di città,	
	n. 96. Su concessione del Ministero per I Beni et le Attività	
	Culturali et per il Turismo—Archivio di Stato di Modeno,	
		176
E:~ 10.1	prot. no. 1625	1/0
Fig. 10.1	Renée de France. Woodcut from Guillaume Rouillé, La	
	seconde partie du proptuaire des medalles (Lyon: Guillaume	
	Rouillé 1553), 230. © Typ 515.53.753 Houghton Library,	200
T' 10.0	Harvard University	288
Fig. 10.2	Renée de France, duchesse of Ferrara. Watercolor from Filippo	
	Rodi, Annali, manuscript. Ferrara, Biblioteca Ariostea I 645,	• • •
	t. II, fol. 547v. © Biblioteca Ariostea	289
Fig. 10.3	Pastorino de' Pastorini, Renea d'Este, medal, 1555. Paris,	
	Bibliothèque nationale de France, Cabinet des médailles,	
	It.Princ. 149. Source: BnF	297
Fig. 10.4	Gianantonio Leli da Foligno (attributed to), Lucrezia Borgia	
	Presenting Ercole d'Este to San Maurelio, silver plaque.	
	Ferrara, San Giorgio fuori le mura. © San Giorgio fuori	
	le mura	302
Fig. 10.5	The Forgiveness of the King (Lerian and Laureolle), tapestry.	
	Paris, musée de Cluny—musée national du Moyen-Âge,	
	Inv. Cl. 22742. © RMN-Grand Palais / Art Resource,	
	NY. (Photo: Jean-Gilles Berizzi)	306
Fig. 10.6	Caryatid Herms (attributed to the Dossi brothers), fresco.	
	Voghiera, Delizia di Belriguardo, Sala della Vigna, southeast	
	wall. (Photo: Filippo Greselin)	310
Fig. 10.7	Two Caryatid Herms (attributed to the Dossi brothers),	
	fresco. Voghiera, Delizia di Belriguardo, Sala della Vigna,	
	southeast wall. (Photo: Filippo Greselin)	311
Fig. 10.8	Caryatid Herm (attributed to the Dossi brothers), fresco.	
	Voghiera, Delizia di Belriguardo, Sala della Vigna, southeast	
	wall. (Photo: Filippo Greselin)	312
Fig. 10.9	Three Caryatid Herms (attributed to Girolamo da Carpi),	
	fresco. Voghiera, Delizia di Belriguardo, Sala della Vigna,	
	northwest wall. (Photo: Filippo Greselin)	313
Fig. 10.10	Winter and Hermathena (attributed to Garofalo), fresco.	
_	Voghiera, Delizia di Belriguardo, Sala della Vigna, northwest	
	wall. (Photo: Filippo Greselin)	317
Fig. 10.11	Caryatid Herms with Landscape, fresco. Voghiera, Delizia di	
-	Belriguardo, Sala della Vigna, northwest wall. (Photo: Filippo	
	Greselin)	319

Fig. 10.12	Caryatid Herm with Braids, fresco. Voghiera, Delizia di Belriguardo, Sala della Vigna, southeast wall. (Photo: Filippo Greselin)	321
Fig. 11.1	Jacques Tortorel. L'Assemblee des trois estats, tenus a Orleans au mois de Jannier. [sic] 1561. Paris, Bibliothèque nationale de France, département d'estampes et photographies. Réserve	240
Fig. 12.1	FOL-QB-201 (5). Source: BnF Jacques Androuet du Cerceau. Perspective view of the Château de Montargis and its gardens, ca. 1570. Le Premier volume des plus excellents bastiments de France. Auquel sont designez les plans de quinze bastiments et de leur contenu ensemble les elevations et singularitez d'un chascun, par Jacques Androuet Du Cerceau, architecte. (Paris: Pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576), f. 128v-129r. Paris,	340
Fig. 12.2	Bibliothèque nationale de France, RES V-390. Source: BnF Jacques Androuet du Cerceau. Upper gardens around the castle, ca. 1570. <i>Le Premier volume des plus excellents bastiments de France</i> . (Paris: Pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576), f. 136v-137r. Paris, Bibliothèque nationale	363
Fig. 12.3	de France, RES V-390. Source: BnF Jacques Androuet du Cerceau. Detail of the glass room and the aviary, ca. 1570. <i>Le Premier volume des plus excellents bastiments de France</i> . (Paris: Pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576), f. 136v-137r. Paris, Bibliothèque nationale de France, RES V-390. Source: BnF	364
Fig. 12.4	Jacques Androuet du Cerceau. Wooden gallery, ca. 1570.  Le Premier volume des plus excellents bastiments de France.  (Paris: Pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576), f. 136v-137r. Paris, Bibliothèque nationale de France, RES V-390. Source: BnF	366
Fig. 12.5	Comparison between Androuet du Cerceau's castle plan and Cythera's plan. <i>Le Premier volume des plus excellents bastiments de France</i> . (Paris: Pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576), f. 128v-129r. Paris, Bibliothèque nationale	
	de France RES V-390 Source: BnF	368

### LIST OF TABLES

Table 3.1	Claude's commissions ca. 1515–17	88
Table 3.2	Prayers and accompanying images in the <i>Primer</i>	
	of Renée de France	90
Table 5.1	Translation by Robert J. Hudson, "Prenatal poem celebrating	
	the birth of the third child of My Lady Renée, Duchess of	
	Ferrara, composed by Clément Marot, Secretary of the said	
	Lady in July 1536 [sic], while in the same Ferrara"	149
Table 5.2	French variants of "Avant naissance du troiziesme enffant de	
	madame Renee duchesse de Ferrare"	151
Table 5.3	Translation by Robert J. Hudson, "Epistle sent from Venice	
	to My Lady the Duchess of Ferrara by Clément Marot"	154
Table 5.4	French variants of "Epistre envoyee de Venize à Madame la	
	duchesse de Ferrare"	158



#### CHAPTER 1

# Introduction: Renée de France's Life and Legacy

#### Kelly Digby Peebles and Gabriella Scarlatta

Renée de France was born to King Louis XII and Anne de Bretagne on October 25, 1510, at the Château de Blois, where she was soon baptized at the Chapelle Saint-Calais. She was the third of four children born to the couple, of whom only two survived to adulthood: Renée and her elder sister, Claude de France, who became queen consort to their father's successor, François I. Detailed manuscript accounts of Renée's baptism call attention to the broader European contexts that would later define the contours of her adult life.¹ Her godfather, the Milanese *condottiero*, Marshal of France, and Governor of Asti and Milan, Gian Giacomo Trivulzio, carried the newborn *fille de France* down a tapestry-lined path

<sup>1</sup>Le Baptême de Renée de France en 1510. Compte des frais et préparatifs, ed. Pauline Matarasso (Paris: CNRS Éditions, 2011).

K. D. Peebles  $(\boxtimes)$ 

Clemson University, Clemson, SC, USA

e-mail: kpeeble@clemson.edu

G. Scarlatta

University of Michigan-Dearborn, Dearborn, MI, USA

e-mail: geschric@umich.edu

© The Author(s), under exclusive license to Springer Nature Switzerland AG 2021

K. D. Peebles, G. Scarlatta (eds.), *Representing the Life and Legacy of Renée de France*, Queenship and Power, https://doi.org/10.1007/978-3-030-69121-9\_1

from the castle to the royal chapel, assisted by her sister Claude.<sup>2</sup> Behind them followed Renée's two godmothers, Anne de France, Dowager Duchess of Bourbon and a fille de France herself, and her governess, Georgette de Montchenu, also known as Madame du Bouchage, whose husband was a close advisor to Louis XII.<sup>3</sup> Anne de France had personally overseen the baptismal preparations, ordering the construction of a twotiered wooden platform three steps high on which the font stood beneath a fabric pavilion.4 The temporary structure was swathed in fleur de lysembroidered tapestries, while the young princess was swathed in an ermine-lined white damask blanket, both carefully crafted to call attention to the royal and ducal heritage of her parents. Other attendants included Mademoiselle de Bourbon (Louise de Bourbon), the Princesse d'Orange (Claude de Chalon), Madame de Nevers (Marie d'Albret), ladies-inwaiting of Claude, and Anne de France, as well as ambassadors representing the courts of Emperor Maximilian I, King Ferdinand II of Aragon and Castile, and the Duke of Ferrara (Alfonso I d'Este), among other Italian

<sup>2</sup>Trivulzio had begun fighting for the French under King Charles VIII and had captured Milan for Renée's father. See Michael Mallet and Christine Shaw, *The Italian Wars*, 1494–1559 (New York: Routledge, 2014), 49–50. Named Marshal of France by Louis XII in 1499, François I retained him in his service on his accession in 1515. See R. J. Knecht, *Renaissance Warrior and Patron. The Reign of Francis I* (Cambridge: Cambridge University Press, 1994), 43.

<sup>3</sup> Ymbert de Batarnay, Sieur du Bouchage, was a lifelong statesman who served Kings Louis XI, Charles VIII, Louis XII, and François I. Charles VIII named him governor of his and Anne de Bretagne's son Charles-Orland. Although Renée's care was soon conferred to Michelle de Saubonne, baronne de Soubise after Madame du Bouchage's death in August 1511, it seemed that Monsieur du Bouchage continued to play a role in her life, as he was later charged with overseeing the care of François I's and Claude's children, Louise, Charlotte, and François, as well as that of Renée. See Bernard de Mandrot, Ymbert de Batarnay, Seigneur du Bouchage. Conseiller des Rois Louis XI, Charles VIII, Louis XII et François Ier (1438–1523) (Paris: Alphonse Picard, 1886), 182–184 and 269. See also Pauline Matarasso, "Claude ou Renée? Les lettres d'Anne de Bretagne à Mme du Bouchage," Mémoires de la Société d'histoire et d'archéologie de Bretagne, 74 (1996): 453-459. Interestingly, Monsieur and Madame du Bouchage are the grandparents of Diane de Poitiers through their daughter Jeanne de Batarnay. On the social significance of baptism and the choice of godparents, see Guido Alfani and Vincent Gourdon, "Spiritual Kinship and Godparenthood: An Introduction," Spiritual Kinship in Europe, 1500-1900, ed. Guido Alfani and Vincent Gourdon (Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan, 2012), 1-43. They note that the "ternary" model for choosing godparents was typical in France, with females given two godmothers and one godfather, 8.

<sup>4</sup> Matarasso, *Le Baptême*, 41. For a discussion of a similar ceremonial platform, see Peebles's Chap. 11.

city states, their presence foreshadowing negotiations for Renée's hand in marriage.<sup>5</sup> Though a relatively intimate affair in comparison to other court ceremonies, including Renée's own wedding, her baptism nonetheless reveals how such events were carefully orchestrated to publicly display social networks and solidify overlapping personal and political relationships. As Tracy Adams writes, Anne de France was "a master of politics," having learned to govern with her husband, Pierre de Bourbon, during her brother Charles VIII's minority all "while outwardly conforming to norms of female comportment."6 And by this time, she had earned a significant reputation for fostering young women at her court, among them Marguerite d'Autriche and Louise de Savoie, teaching them essential skills to ensure their future success in navigating social hierarchies and governing a household, including how to establish and preserve morality, faith, and family tradition. At Renée's baptism, those in closest proximity to the young fille de France were those who had the closest personal relationships with her parents, and the young women observing the ceremony were active participants by carrying the infant's blanket and other sacred objects, learning firsthand from this ritual.<sup>8</sup> That ritual, as Guido Alfani notes, "realizes not only the spiritual birth of the new Christian but also his social

<sup>5</sup> Négotiations diplomatiques entre la France et l'Autriche durant les trente premières années du XVF siècle, ed. André Le Glay (Paris: Imprimerie royale, 1845), 367–368n2. Le Glay includes a prose description of the baptism ceremony ostensibly authored by Jean Caulier, ambassador to Margaret of Austria, though no source is provided.

<sup>6</sup>Tracy Adams, "Fostering Girls in Early Modern France," in *Emotions in the Household*, 1200–1900, ed. Susan Broomhall (Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan, 2008), 103–118, and "Rivals or Friends? Anne de Bourbon and Anne de Bretagne," *Women in French Studies* Special Issue (2010): 46–61, 49.

<sup>7</sup>Adams, 48. See also Pauline Matarasso, *Queen's Mate. Three Women of Power in France on the Eve of the Renaissance* (Burlington, VT: Ashgate, 2001), 36. Though here she focuses on Anne de France, Matarasso also discusses the courts of Anne de Bretagne and Louise de Savoie. Elodie Lequain also discusses Anne de France's "school" for young noblewomen, focusing at length on the education of her own daughter, Suzanne de Bourbon, "La maison de Bourbon, 'escolle de vertu et de perfection'. Anne de France, Suzanne de Bourbon et Pierre Martin," *Médiévales*, 48 (Printemps 2005): 39–54.

<sup>8</sup>Among the young women mentioned by name, Claude de Chalon would marry the Comte de Nassau five years later, and Marie d'Albret, who had married Charles II de Clèves, Comte de Nevers, in 1504, gave birth to their son François in 1516. Though not specifically mentioned in the ambassador's dispatch, Anne de France's daughter, Suzanne de Bourbon, was of a similar age and had married Charles III, Duke of Bourbon, in 1505. After the birth of their son in 1517, François I was chosen as his godfather and namesake, though their relationship would later disintegrate. See Knecht, *Renaissance Warrior*, 203.

birth," thereby creating a lasting spiritual kinship that "put members of different social classes in relation with one another [...] to establish ties at every level of the social ladder." In fact, in a collection of lessons composed for her daughter, Suzanne de Bourbon, to prepare her for her future roles as wife and mother, Anne de France writes of the significance of these relationships, urging her to "carefully consider who will baptize [your children] and instruct them in the church and who will bring them up, because whoever it is must be wise and honorable." Through this ceremony, Renée's parents were thus shaping their daughter's future social network and forging bonds to support her as she grew older.

By late 1513, Renée's parents had discussed marriage to one of Maximilian's and Ferdinand's mutual grandsons. 11 However, her mother's death on January 9, 1514, her sister's May 1514 marriage to her father's presumed heir, François d'Angoulême, followed by her father's death on January 1, 1515, and the subsequent accession of her brother-in-law as François I led to a reordering of the crown's priorities and a consequential shifting of Renée's prominence in the royal hierarchy in favor of Claude's and François's children. 12 Several primary documents survive in manuscript and in print related to Renée's childhood and coming of age. Ambassadors' dispatches and account books paint a picture of her birth and baptism, while multiple marriage contracts, correspondence, and ephemeral pamphlets elucidate the celebrations surrounding her wedding. The increasing prominence of her public profile during the sixteenth century is confirmed by literary and artistic works produced by equally celebrated writers and artists. Her image was captured in a richly decorated manuscript by the illuminator known as the Master of Claude de France<sup>13</sup> and in a drawing by the celebrated portrait artist Jean Clouet, which is

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Guido Alfani, "Introduction," Fathers and Godfathers: Spiritual Kinship in Early-Modern Italy (Abingdon: Taylor & Francis Group, 2009), 3 and 10.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Anne de France, *Lessons for My Daughter*, ed. and trans. Sharon L. Jansen (Cambridge: D. S. Brewer, 2004), 60.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> See the dispatches of Pedro de Quintana, King Ferdinand's ambassador to France and to the Holy Roman Empire, in December 1513. "Henry VIII: December 1513," in *Letters and Papers, Foreign and Domestic, Henry VIII, Volume 1, 1509–1514*, ed. J. S Brewer (London: His Majesty's Stationery Office, 1920), 1102–1121.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> François I charged Monsieur du Bouchage with negotiating the marriage of Renée and Charles of Austria (the future Charles V) in 1515. Francis's and Claude's first child, Louise de France, was born later that year and subsequently engaged to him. See de Mandrot, *Ymbert de Batarnay*, 249 and 272.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Roger Wieck discusses these images in Chap. 3.

now housed in the Musée Condé in Chantilly (Fig. 1.1). Renée's 1528 wedding was celebrated by court poet Clément Marot, *valet de chambre* to François I, in an epithalamium that evokes the musical and choreographic revelry of a royal wedding, but also acknowledges the difficult situation of a young princess whose dynastic marriage and imminent departure for her husband's foreign land were motivated by geo-political and military concerns associated with decades of war with Italy. Inspired by the bellicose subtext of the union, the poet represents the groom, Ercole d'Este, future Duke of Ferrara, Modena, and Reggio (whose father's ambassador had attended Renée's baptism), as a virile warrior and alludes to the deliberate joining of two dynasties and political bodies—Valois France and Estense

Fig. 1.1 Jean Clouet. Portrait of Renée of France, ca. 1519. Chantilly, Musée Condé, Inv. MN28. © RMN-Grand Palais/Art Resource, NY. (Photo: Michel Urtado)



<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>On the subtext of the Italian Wars, see Gabriel Braun, "Le Mariage de Renée de France: une inutile mésalliance. 28 juin 1528," *Histoire, économie et société* 7, no. 2 (1988): 147–168.

Ferrara—as an armed invasion of the young bride's physical body. <sup>15</sup> Paradoxically, the poet also notes that it was precisely that fear-provoking encounter that held the promise of mutual prosperity and interdependence through the couple's offspring. Sure enough, Renée's and Ercole's union would ultimately produce five offspring: Anne, Alfonso, Lucrezia, Eleonora, and Luigi. In fact, their firstborn, Anne, would effectively retrace her mother's journey across the Alps twenty years later for her own marriage to François de Lorraine, a socially brilliant match that would be arranged by Renée's nephew, King Henri II.

Renée's baptism and marriage were marked with elaborate pomp and circumstance that clearly established the importance of her rank and publicly commemorated higher order political negotiations. As was often the case for royal couples, several months after the festivities, Renée left her home to set up court alongside that of her husband in Ferrara, accompanied by a significant entourage of French courtiers. This highly symbolic journey, which Christiane Coester terms the "bridal voyage," 16 began with the ritualized public staging of the bride's and groom's first meeting. In Renée's case, this occurred at the château de Saint-Germain-en-Laye<sup>17</sup> and culminated with her crossing of the Alps, representing both geo-political and cultural borders. As this journey progressed, the bride "changed from daughter to wife, from one family to another, and she therefore changed not only her legal status but also her frame of cultural reference." <sup>18</sup> As Giulia Calvi further explains, "women marrying into foreign dynasties brought with them a dynastic capital made of status, wealth, material culture, court rituals and etiquette, religion as well as their own entourage."19

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup>On Marot's portrayal of the marriage, see Kelly D. Peebles, "Renée de France's and Clément Marot's Voyages: Political Exile to Spiritual Liberation," *Women in French* Special Issue 7 (2018): 33–60. In 1555, the Italian poet Bernardo Zane will also commemorate this union in a powerful image joining the two fertile rivers, the Po and the Seine. See Gabriella Scarlatta's Chap. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> "Crossing Boundaries and Traversing Space. The Voyage of the Bride in Early Modern Europe," in *Moving Elites: Women and Cultural Transfers in the European Court System*, ed. Giulia Calvi and Isabelle Chabot (Florence: European University Institute, 2010), 9–20.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>Their first encounter is described in *Le triumphant et tresnoble mariage de treshaulte et trespuissante princesse Madame Renee de France fille du Roy de France Loys douziesme de ce nom faict avec le Duc de Ferrare en la ville et cité de Paris (s.l.: s.n., 1528).* The only extant copy of this imprint is located at the Bibliothèque historique de la ville de Paris, 12-Rés-0567. The library's rare book curator, Juliette Jestaz, kindly photographed this pamphlet for us.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Coester, "Crossing Boundaries," 9.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Giulia Calvi, "Introduction," in Calvi and Chabot, Moving Elites, 1.

This certainly was Renée de France's case when she left France, where she had come of age alongside her royal nieces and nephews, including the future King Henri II. Guido Guerzoni contends that by surrounding herself with a predominantly French entourage, she established a "French Court in the middle of nowhere," but her circle was far from homogeneous, for Renée also continued to cultivate the heterodox ideas that had characterized the French court during her youth. Orphaned before the age of four, Renée had developed a close relationship with her cousin, Marguerite de Navarre, who was known for her support of reform-minded individuals and espousal of evangelical ideas, and with whom Renée continued to correspond during her years in Ferrara. <sup>21</sup>

After settling in Ferrara, where Renée came to be known as Renata di Francia or Madame Renea, despite—and perhaps also inspired by—the unfamiliar, though vibrant, cultural surroundings, she continued to exploit her status as a *fille de France* and to associate with diverse intellectuals. The palaces of Schifanoia and San Francesco, as well as nearby Consandolo and Belriguardo, were a venue for political, religious, and diplomatic discussions, and they also functioned as a meeting space for a constellation of orthodox and heterodox personalities, many of whom were considered to be dubious or dangerous. As many other women of power, including her foremothers, Anne de Bretagne, Anne de France, and Louise de Savoie, she exercised various forms of power and influence in public and private spaces and took full advantage of her dynastic network as she established herself in her new duchy.<sup>22</sup> Renata's acquaintances, activities, and suspected beliefs led to her forced profession of the Catholic faith in 1554, when her cousin, King Henri II, sent the Grand Inquisitor

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Guido Guerzoni, "Strangers at Home. The Courts of Este Princesses between XVth and XVIIth Centuries," in Calvi and Chabot, *Moving Elites*, 141–156, 154.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup>On Marguerite's and Renée's correspondence, see Jules Bonnet, "Marguerite d'Angoulême, Reine de Navarre et Renée de France (1535–1536)," *Bulletin historique et littéraire* 37, no. 3 (15 March 1888): 113–123. On Marguerite's faith, see Jonathan Reid, *King's Sister – Queen of Dissent: Marguerite de Navarre and Her Evangelical Network* (1492–1549) (Leiden: Brill, 2009). On female religious influences in Renée's early years, see Kathleen Wilson-Chevalier's Chap. 2.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup>For a discussion of the sources of power and how elite women exercised power, see Theresa Earenfight, "A Lifetime of Power: Beyond Binaries of Gender," in *Medieval Elite Women and the Exercise of Power, 1100–1400: Moving Beyond the Exceptionalist Debate*, ed. Heather J. Tanner (Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan, 2019): 271–293.

of France, Mathieu Ory, to Ferrara in order to oversee her interrogation.<sup>23</sup> Although Renée's correspondence reveals the extent of the distress provoked by this incident, she maintained a correspondence with Jean Calvin until the end of his life, seeking his counsel both before and after her husband's death in 1559.<sup>24</sup>

These connections grew stronger still during Renée's dowager years. On the death of her husband on October 3, 1559, her eldest son, Alfonso II d'Este, rose to power as the Duke of Ferrara, and Renée experienced a subsequent reduction in monetary allowances and personnel allotted to her as staff.<sup>25</sup> As Renée outlived her husband, her own court was not completely dissolved following Ercole's death, but rather, her daughter-inlaw's court existed in parallel to hers for a short time, <sup>26</sup> and in mid-1560, Renée had begun to explore a return to France. In November 1560, the dowager duchess reunited with the French court and her firstborn daughter, Anne d'Este, who was by then Duchess of Guise and a close companion of both the Queen Mother, Catherine de Medici, and of the queen, her husband's niece, Mary Stuart, Queen of Scots. Renée arrived in Orléans just weeks before the untimely death of King François II and subsequent accession of the young Charles IX, where the court was preparing for a meeting of the Estates General to debate increasing religious, political, and economic tension.<sup>27</sup> Renée spent her last fifteen years at her château in Montargis, a geographically strategic location for troop movements during the Wars of Religion. There, displaying the royal fleur de lys of her

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Emmanuel Rodocanachi, *Renée de France, duchesse de Ferrare* (Paris: Ollendorff, 1896), 237–252.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup>See, for example, Calvin's letters to Renée from July 1560 and early 1561. Edouard Cunitz, Johann-Wilhelm Baum, and Eduard Wilhelm Eugen Reuss, eds., *Ioannis Calvini opera quae supersunt omnia, Volumen XVIII*, (Brunsvigae: Schwetschke et filium, 1863), 147–148, 315–316.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Guerzoni, "Strangers at Home," 141–156. Guerzoni notes that she received "33.500[...] annually up to 1555," and then "after the hiatus of 1558–9, during which her allowance dropped to 21.500," she later "received 38.250 in 1562, before her definitive return to France," 154.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Guerzoni, "Strangers at Home," 156. Unlike her predecessors, Eleonora d'Aragona (wife of Ercole I), Anna Sforza, and Lucrezia Borgia (first and second wives respectively of Alfonso I), Renata outlived the duke.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Renée traces her journey from Ferrara to Orléans, from September to November 1560, in a series of letters to Alfonso. See Odette Turias, *Renée de France, Duchesse de Ferrare, témoin de son temps: 1510–1575, Tome I* (PhD diss, Université de Tours, 2005), 333–341. See also Peebles's Chap. 11 in this volume.

Valois heritage prominently in the great hall of her château, as Androuet du Cerceau illustrates in his architectural drawings of Montargis, she continued to participate both in court life and in the French Calvinist network. Much as in Ferrara, Renée's *domaine* became a veritable sanctuary for religious and political refugees from both sides of the conflict. In the mid-1560s, prominent voices within the French Calvinist network, in particular Théodore de Bèze and Pierre Viret, adopted Renée as a symbolic figurehead of their cause by praising her leadership and public service in published book dedications, and her own correspondence from this time amply confirms their laudatory comments. The same and the same

While Renée's "heretical" court is closely examined in Eleonora Belligni's (2011) biography,<sup>31</sup> she has not yet earned the scholarly attention that has been devoted to her mother, Anne de Bretagne, to her cousin, Marguerite de Navarre, nor even to her own sister, Claude de France. However, Renée's life and legacy invite critical reflection from a variety of disciplines, and this volume aims to fill this lacuna by examining the many roles that Renée/Renata adopted, embodied, or had forced upon her—including *fille de France*, Duchess of Ferrara, and later, Dowager Duchess and *châtelaine* of Montargis—and to elucidate the abundant visual and textual evidence that celebrates her qualities and bears

<sup>28</sup> See the image reproduced on the front cover from Jacques Androuet du Cerceau, Le Premier volume des plus excellents bastiments de France. Auquel sont designez les plans de quinze bastiments, & de leur contenu: ensemble les elevations & singularitez d'un chascun (Paris: pour Jacques Androuet du Cerceau, 1576). For a detailed discussion of Androuet du Cerceau's renovations of the château de Montargis and its gardens, see Cyril Cvetkovic's Chap. 12.

<sup>29</sup> See Renée Burlamacchi in her *Memoirs Concerning her Father's Family*, in *Sin and Salvation in Early Modern France: Three Women's Stories*, ed. Colette Winn, ed. and trans. Winn and Nicholas Van Handel, The Other Voice in Early Modern Europe, 53 (Toronto: Iter Press, 2017), 43–54.

30 Théodore de Bèze, Receuil des opuscules. C'est à dire. Petits Traictez de M. Jean Calvin. Les uns reveus et corrigez sur le Latin, les autres translatez. Nouvellement de Latin en Français (Geneva: Baptiste Pinereul, 1566), \*2r-\*5r, and Pierre Viret, De l'Estat, de la conférence, de l'authorité, puissance, prescription & succession tant de la vraye que de la fausse Église, depuis le commencement du monde, & des Ministres d'icelles & de leurs vocations & degrez (Lyon: Claude Senneton, 1565), \*iir-\*viiiv. For further discussion of Renée's role of symbolic figurehead in Bèze's dedication, see Peebles, "Embodied Devotion: The Dynastic and Religious Loyalty of Renée of France (1510–1575)," in Royal Women and Dynastic Loyalty, ed. Caroline Dunn and Elizabeth Carney (Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan, 2018), 123–137.

<sup>31</sup> Renata di Francia (1510-1575) Un'eresia di corte (Turin: UTET, 2011).

witness to her hardships. These collected essays offer a comprehensive (yet far from exhaustive) look at her participation in and influence on cultural and intellectual life in sixteenth-century France and Italy: her generous patronage of artists, scholars, and other literati; the adversities that Renée encountered due to her support for heterodox voices; her unflagging spirit of resilience, tolerance, and charity despite those difficulties; and her astute cultivation of social, religious, and diplomatic connections, particularly between Valois France and Estense Ferrara, but also within broader European politico-religious networks.

Arranged chronologically in order to trace the trajectory of Renée's life, each chapter focuses on activities associated with her role(s) at a specific stage in her life, for example, the development of her religious faith in her childhood, her support of artists and literati made possible by her social status as Duchess of Ferrara, and her epistolary diplomacy that developed from her political connections as a French royal, which was further enhanced by the social freedom she enjoyed in her dowager years. This collection also demonstrates the breadth of Renée's legacy by investigating cultural artifacts facilitated by her patronage and inspired by her life story, including French and Italian poetry, theater, landscape architecture, and visual arts, and its chapters represent a variety of methodological approaches, including bibliographical and textual studies, art history, gender studies, religious studies, and literary criticism.

The first chapters in this volume examine Renée's early years, beginning with Kathleen Wilson-Chevalier's analysis of Anne de Bretagne's educational, economic, financial, and religious legacy to her daughters Claude and Renée. As notorious court chronicler Pierre de Brantôme observes of Anne, "sa court estoit fort belle escole pour les Dames, car elle les faisoit bien nourrir et sagement; et toutes, à son modelle, se faisoyent et se façonnoyent très-sages et vertueuses" (her court was a very fine school for Ladies, for she nourished them well and wisely; and all of them, following her example, behaved and presented themselves as very wise and virtuous). Indeed, Wilson-Chevalier firmly establishes the emotional and intellectual role of this environment on Renée's adult life and the way in which she would later structure her own court, where she would exercise charitable and protective actions toward the religiously persecuted. This

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Pierre de Brantôme, sieur de Bourdeille, *Recueil des Dames, poésies, et tombeaux*, ed. Etienne Vaucheret (Paris: Gallimard, 1991), 13–14. All translations in this chapter are the editors'.